REPUBLIKA E SHQIPËRISË SUBJEKTI: TONI & Z COMPANY NIPT: M21404509M Adresa: Durres Xhafzotaj PEJZE Nr.Pasurie 55/42, Zone Kadastrale 2978 email: tandz.company@gmail.com	REPUBLIC OF ALBANIA SUBJECT: TONI& Z COMPANY NIPT: M21404509M Adresa: Durres Xhafzotaj PEJZE Nr.Pasurie 55/42, Zone Kadastrale 2978 email: tandz.company@gmail.com
KONTRATË INDIVIDUALE PUNE **KREU 1** **DISPOZITA TË PËRGJITHSHME** **NENI 1 - Palët Kontraktuese** Sot më datë 14/03/2026 Subjekti TONI & Z COMPANY me NIPT: M21404509M përfaqësuar nga Z. Elton Kurti me cilësinë e punëdhënësit dhe - MAHMOUD TALAAT ABBAS SALMON, shtetas egjiptiane i datëlindjes 15/09/2001 i/e identifikuar nga pashaport nr. A42969272, banues në shtetin : EGYPT, madhor me zotësi të plotë juridike për të vepruar, nga këtu e më poshtë referuar si punëmarrësi, bien dakord për lidhjen e kësaj kontrate individuale pune. **Neni 2 - Baza Ligjore** Ligjit nr.7961 dt. 12.07.1995" Kodi i Punës i Republikëssë Shqipërisë" i ndryshuar. **Neni 3 - Objekti i Kontratës** 1. Objekti i kësaj kontrate është krijimi i marrëdhënieve juridike të punës midis punëmarrësit dhe punëdhënësit. 2. Punëdhënësi i ofron punëmarrësit detyrën funksionale të shofer, ndërsa punëmarrësi pranon ta kryejë këtë detyrë.	***INDIVIDUAL WORK CONTRACT*** **CHAPTER 1** **GENERAL PROVISIONS** **ARTICLE 1 - Contracting Parties** Today on 14/03/2026 Subject TONI & Z COMPANY me NIPT: M21404509M përfaqësuar nga Z. Elton Kurti in the capacity of employer and MAHMOUD TALAAT ABBAS SALMON, a Egyptian citizen of the date of birth 15/09/2001 identified by the passport N. A42969272, resident in: EGJIPTI, adult with full legal capacity to act, from here onwards referred to as employee, fall agree to enter into this individual employment contract. **Article 2 - Legal Basis** Law no.7961 dt. 12.07.1995 "Labor Code of the Republic of Albania" amended. **Article 3 - Object of the Contract** 1. The object of this contract is to establish a legal employment relationship between the employee andthe employer. 2. The employer offers the employee the functional task of driver, while the employee agrees to perform this task.

Mahmoud TALAAT

KREU 2

Kushtet e Zbatimit të Kontratës

Neni 4 - Kohëzgjatja e Kontratës

1. Kjo kontrate pune lidhet me afat te pacaktuar duke filluar nga data 13/04/2026.

Orari i Punës

1. Kohëzgjatja normale javore e punës është jo më shumë se orë te shperndara si me poshte.
   a. Kohëzgjatja normale ditore e punës 8 orë nga e Hena – ne te Premte.

2. Me kërkesë të punëdhënësit, punëmarrësi do të punojë orë shtesë me pagesë, nëse është e nevojshme.

Neni 5 - Orët shtesë

1. Me orë shtesë kuptohet çdo orë pune e kryer mbi kohëzgjatjen ditore normale ose javore maksimale të punës.
2. Punëdhënësi mund të kërkojë kryerjen e orëve shtesë të punës, por jo më shumë se 200 orë në vit.
3. Nuk mund të kërkohet kryerja e orëve shtesë javore kur punëmarrësi ka kryer 48 orë pune në javë.

Neni 6 - Pushimet dhe Festat Zyrtare

1. Pushimi javor përfshin ditën e diel.
2. Pushimi javor nuk është i pagueshëm.
3. Puna e kryer në ditën e pushimit javor ose në ditët e festave zyrtare kompesohet me një shtesë page, jo më pak se 25% dhe me një pushim të pagueshëm, të barabartë me kohëzgjatjen e punës së kryer plus një pushim shtesë, jo më pak se 25% të kohëzgjatjes së kësaj pune.
4. Pushimet vjetore duhet të jepen gjatë vitit të punës ose deri në fund të tremujorit të parë të vitit pasardhës.
5. Kohëzgjatja e pushimeve vjetore është jo më pak se 22 dite pune .
6. Pushimet vjetore nuk zëvëndësohen me pagesë.

CHAPTER 2

Terms of Contract Implementation

Article 4 - Duration of the Contract

1. This employment contract is concluded for an indefinite period starting from the date 13/04/2026.

Working Hours

1. The normal weekly working time is not more than the hours distributed as follows.
   a. Normal daily working hours 8 hours from Monday to Friday.

2. At the request of the employer, the employee will work paid overtime, if needed.

Article 5 - Extra hours

1. Additional hours means any working hours performed on the normal daily or maximum weekly duration of work.
2. The employer may require additional working hours, but not more than 200 hour per year.
3. The performance of additional weekly hours may not be required when the employee has performed 48 working hours per week.

Article 6 - Holidays and Official Holidays

1. Weekly break revealed on Sunday.
2. Weekly leave is not payable.
3. Work performed on the day of weekly rest or on public holidays is compensated with an additional, not less than 25% and a paid leave, equal to the duration of work performed plus an additional leave, not less than 25% of the durations of this work.
4. Annual leave must be paid during the working year or until the fund of the first quarter of the following year.
5. The duration of annual leave is not less than 22 days of work.
6. Annual leave is not replaced by payment.

Mahmoud TALAAT

Neni 118 I kodit te Punes

Paga minimale eshte 70.000 LEK (pesëdhjetë mijë lek) (jo me e vogel se paga minimale ne shkalle vendi qe percaktohet me VKM).Pagat e Punes ne ndermarrjet privat, jane jo me e ulet se paga minimale e caktuar me VKM .
Rritja e pagave ne sektorin privat behet ne varesi te rritjes se pages minimale. (Me marreveshje mes paleve sipas rezultatit ekonomiko – financiar te ndermarrjes).

Neni 7
Paga Mujore

1. Pagesa e Punëmarrësit do të bëhet një herë në muaj në datën 10 të muajit pasardhës.
2. Punëdhënësi merr përsipër detyrimin e derdhjes të kontributit të sigurimeve shoqërore në përputhje me kërkesat e Ligjit në bazë të ligjit 'SIGURIMET SHOQËRORE NE REPUBLIKEN E SHQIPERISE".Punëmarrësi ka të drejtën e përfitimit në rastet e paaftësisë për shkak të sëmundjeve ,aksidenti, barrëlindje, invaliditeti , pleqërie sipas legjislacionit në fuqi.

Kreu 3
Detyrimet e Palëve

Neni 8
Detyrimet e Punëmarrësit.

1. Detyrimi për të kryer punën personalisht.
2. Detyrimi për të zbatuar me përpikmëri kohën e punës si dhe për ta shfrytëzuar atë.

Article 118 of the Labor Code

The minimum wage is 70.000 LEK (fifthy thousand lek) (not less than the minimum wage at the national level determined by the DCM). Labor wages in private enterprises are not lower than the minimum wage set by the DCM.
The increase of salaries in the private sector is done depending on the increase of the minimum wage. (By agreement between the parties according to the economic - financial result of the enterprise).

Article 7
Monthly Salary

1. The payment of the Employee will be made once a month on the 10th of the following month.
2. The employer undertakes the obligation to pay the social security contribution in accordance with the requirements of the Law based on the law "SOCIAL INSURANCE IN THE REPUBLIC OF ALBANIA". The employee has the right to benefit in cases of disability due to illness, accident, burden, disability, old age according to the legislation in force.

Chapter 3
Obligations of the Parties

Article 8
Obligations of the Employee.

1. Obligation to perform the work in person.
2. The obligation to accurately implement working time and to use it.

Mahmoud TALAAT

3. Detyrimin për t'i siguruar punëmarrësit kushte normale pune.
4. Detyrimin për të përmbushur brenda afatevetë përcaktuara në këtë kontratëdhe në legjislacionin në fuqi të gjitha detyrimet financiare përkundrejt punëmarrësit.
5. Detyrime të tjera të parashikuara në legjislacionin shqiptarë dhe që lidhen me respektimin e garantimin e të drejtave të punëmarrësit.
6. Detyrime pr te siguruar :
   1. Akomodimin
   2. Transportin
   3. Ushqimin

Kreu 4

Përfundimi i Marrëdhënieve Të Punës Neni 11

Rastet e Zgjidhjes së Kontratës

1. Kontrata e punës zgjidhet:
   a) me marrëveshje të palëve
   b) në raste të tjera të parashikuara nga kjo kontratë ose akte të tjera ligjore ose nënligjore.

Neni 12

Njoftimi

1. Palët duhet të respektojnë një afat njoftimi prej dy javësh, kur marrëdhënia e punësimit ka zgjatur deri në gjashtë muaj, prej një muaji, për kohëzgjatjen mbi gjashtë muaj deri në dy vjet, prej dy muajsh, për kohëzgjatjen mbi dy vjet deri në pesë vjet, dhe prej tre muajsh për kohëzgjatjen për më shumë se pesë vjet.

1. The obligation to provide employees with normal working conditions.
2. The obligation to fulfill within the deadlines specified in this contract and in the legislation in force all financial obligations towards the employee.
3. Other obligations provided in the Albanian legislation and related to the respect and guarantee of the rights of the employee.
4. Obligation to provide:
   1. Accommodation
   2. Transport
   3. Food

Chapter 4
Termination of Labor Relations
Article 11

Contract Termination Cases

1. The employment contract is terminated:
5. by agreement of the parties
6. in other cases provided by this contract or otherlegal or sub-legal acts.

Article 12
Notification

7. The parties must respect a notice period of two weeks, when the employment relationship has lasted up to six months, from one month, for a period of over six months to two years, from two months, for a period of over two years up to five years, and of three months for the duration of more than five years.

Mahmoud TALAAT

Neni 13
Zgjidhja e Kontratës

1. Punëdhënësi dhe Punëmarrësi mund të zgjidhin kontratën në çdo kohëduke respektuar dispozitat përkatëse të Kodit të Punës në lidhje me afatet e njoftimit dhe proçedurën (neni 153-158 i kodit të Punës).

2. Punëdhënësi dhe punëmarrësi mund të zgjidhin kontratën me efekt të mënjëhershëm për shkaqe të justifikuara.

3. Ierësohen si shkaqe të justifikuara të gjitha rrethanat e rënda që nuk lejojnë, sipas parimit të mirëbesimit, t'i kërkohet atij që ka zgjidhur kontratën, vazhdimin e marrëdhënieve të punës
4. Konsiderohen shkaqe të justifikuara rastet kur punëmarrësi shkel detyrimet me faj të rëndë ose me faj të lehtë në mënyrë të përsëritur, si dhe rasti kur punëdhënësi për nevojat e aktivitetit të tij të punës, rikonstrukton organikën e institucionit dhe si pasojë vendi i punës i punëmarrësit shkurtohet.
5. Faj i rëndë do të konsiderohet kur punëmarrësi:
   a) Vjedh pasurinë e punëdhënësit ose e prish qëllimisht atë,
   b) nuk kryen detyrat ligjore të caktuara ose të komunikuara nga eprori,
   c) shkel dispozitat e kontratës që kanë lidhje me zbatimin e dispozitave ligjore.
6. Faj i lehtë do të konsiderohet kur punëmarrësi:
   a) nuk njofton për mosparaqitjen në punë,
   b) mungon për asnjë shkak,
   c) nuk respekton orarin e punës
   nuk respekton minimumin e etikës në komunikim me punëmarrësit e tjerë/eprorin/punëdhënësit.

Article 13
Termination of the contract

1. The Employer and the Employee may terminate the contract at any time respecting the relevant provisions of the Labor Code regarding the notice deadlines and the procedure (Articles 153-158 of the Labor Code).

2. The employer and the employee may terminate the contract with immediate effect for justified reasons.
3. All serious circumstances are considered as justified reasons that do not allow, according to the principle of good faith, to ask the one who has terminated the contract, the continuation of the employment relationship

4. The cases when the employee repeatedly violates the obligations with serious or minor fault are considered justified reasons, as well as the case when the employer for the needs of his work activity, reconstructs the staff of the institution and consequently the place of work employees are laid off.

5. Serious fault will be considered when the employee:
   a. Steals the property of the employer or intentionally destroys it,
   b. does not perform legal duties assigned or communicated by the superior,
   c. violates the provisions of the contract related to the implementation of legal provisions.
6. A minor fault will be considered when the employee:
   a. does not notify for non-appearance at work,
   b. is missing for any reason,
   c. does not respect the working hours
   d. Does not respect the minimum of ethics in communication with other employees /superior / employer.

Mahmoud TALAAT

Neni 14
Referencat

Të gjitha çështjet që nuk rregullohen specifikisht këtu do të rregullohen nga Kodi i Punës së Republikës së Shqipërisë, ligji nr.7961 datë 12/07/1995, i ndryshuar.

Neni 15
Zgjidhja e Mosmarrëveshjeve

Për çdo mosmarrëveshje palët do të bisedojnë për zgjidhjen e tyre me mirëkuptim dhe kur nuk arrihet ajo, palët i drejtohen për zgjidhje Gjykatës kompetente.

Neni 16
Hyrja në Fuqi

Kjo kontratë hartohet në gjuhën shqipe në dy kopje, dhe hyn në fuqi me nënshkrimin e saj prej të dyja palëve.

Punëmarrës

Mahmoud TALAAT

Punëdhënësi

Article 14
References

All issues that are not specifically regulated here will be regulated by the Labor Code of the Republic of Albania, law no.7961 dated 12/07/1995, as amended.

Article 15
Dispute Resolution

For any dispute the parties will discuss their settlement amicably and when it is not reached, the parties turn to the competent Court for settlement.

Article 16
Dispute Resolution

This contrat is frafted in Albanian and in two copies, and enterss into force upon signature by both parties.

Employee

Mahmoud TALAAT

Employer